THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 15, NO. 52 | WEDNESDAY, JULY 2, 1952 | $6 Per Year — 10 c Per Copy

Montreal Nisei Admitted to Quebec Bar, Becomes Member of Important Law Firm, Began in 1938

MONTREAL — George Tamaki has been admitted to the Quebec bar, and is now a member of Strikeman and Elliott, one of Canada's foremost law firms, specializing in corporation and tax laws, it was announced here recently.

This latest recognition given the brilliant Nisei marks a culmination in a career which began with studies at the University of British Columbia where he graduated in 1938.

The career chosen by Mr. Tamaki and the success he achieved in it is all the more remarkable by the fact that the decision to study law was made at a time when the legal profession was thought to be a hopeless field for the Japanese Canadians. Until recently, by-laws of British Columbia's lawyers' association had made it impossible for persons of Oriental ancestry to practice in B. C.

Following his graduation from U. B. C. in 1938, Mr. Tamaki graduated from Dalhousie University of Halifax, Nova Scotia, in 1941 in law. He was not admitted to the bar in that province until 1946 because of the "international situation" and the fact that he was a Japanese Canadian.

After completion of a post-graduate course at the University of Toronto in 1944, Mr. Tamaki worked for the Saskatchewan government from 1945 to 1950 as a member of the Economic Advisory and Planning Board.

Married to the former Nana Yamamoto and the father of two children, he is the son of Mr. and Mrs. Fusamatsu Tamaki of Toronto, formerly of Sunbury, B.C.

The firm of Strikeman and Elliot where Mr. Tamaki is a member is located in the Bank of Canada in the heart of Montreal's financial district.

Congress Overrides Veto On Immigration Measure, Issei Win Right to Citizenship

WASHINGTON — The controversial McCarran-Walter bill rewriting the immigration and naturalization regulations of the United States became law last week when both Houses of Congress quashed President Truman's veto.

Requiring a two-thirds majority to override the veto, the House of Representatives on June 26 voted 278 to 113, 17 over the required two-thirds, to quash the presidential veto. This was followed the next day by the Senate which voted 57-26 to override.

So far as it affects persons of Japanese ancestry, the measure grants the right to citizenship to 80,000 alien Japanese permanently residing in the United States and permits an annual entry of 185 Japanese. The quota is based on the 1920 census with each group alloted a figure in ratio to its number in the U.S. at that time. Basic minimum is 100.

The debate in the Senate prior to the vote was brief but bitter. Those supporting the veto attacked the bill as being discriminatory and instead of being more liberal than the old law, in reality tightening curbs on immigration.

Leading the opposition against the measures and pressing for a more liberalized immigration law were Senators H. Humphrey of Minnesota and Herbert H. Lehman of New York.

In applying the right of veto, President said that while he approved certain provisions of the bulky bill, these were far offset by other features, such as retention of the present quota system for immigrants which favors certain areas of the world over others.

To Start Japanese Language Classes

VANCOUVER — Since it is reported that many Japanese Canadians in Vancouver have expressed a desire to learn the Japanese language, the Vancouver JCCA Educational Committee under the joint chairmanship of Susumu Tahata and Kiyozo Kazuta have taken steps to sponsor Japanese Language classes.

A meeting to probe possibilities of instigating this project was called on June 27 at the JCCA Hall. The classes will be held for all interested persons, including Occidentals.

Classes for [illegible] will be [illegible] tiated if enough interest is shown by parents.

Vancouver JCCA Fetes New Japanese Consul

VANCOUVER — The first post-war Japanese consul to Vancouver, Takeshi Yasukawa, was greeted by many Japanese Canadians on a rainy morning on June 21 when he stepped off the CP train after a cross-country ride from Ottawa. Accompanying the Consul was his wife and 4-year-old child.

In welcoming Yasukawa and the establishment of the Japanese Consulate in Vancouver, the Vancouver JCCA Chapter sponsored a reception on June 29 at the Bamboo Terrace.

The new consul had been acting in the capacity of first secretary of the Embassy of Japan in Ottawa. Former assistant secretary in Ottawa, Minoru Takeda, who now takes over the vice-consul duties, had arrived earlier on June 19. — Genichi Ohashi.

Court Finds Chicagoan Not Guilty of Murder

CHICAGO — A Chicago court found Joseph T. Makihara not guilty of murder in the killing of Albert Gross, loan company collector, last month, and returned a verdict of manslaughter. He is to be eligible for parole after 11 months.

Makihara pleaded self-defense, stating that he feared Gross was about to carry out his threat of jailing him for failure to pay a debt. Jiro Yamaguchi was one of two attorneys for the defendant.

A number of Chicago Japanese Americans appeared as character witnesses at the trial.

STUDIES SALMON RUN

WASHINGTON, D. C. — A Nisei biologist, Francis M. Fukuhara of Seattle, has joined a Japanese salmon fishing fleet in the Bering Sea to collect data on the composition and distribution of salmon in the North Pacific.

The study is the first step towards a series of scientific investigations proposed under the tripartite Japan-Canada-U.S. Fisheries Convention.

Record-Shattering 2,000 Attend Toronto JCCA Picnic, Largest Gathering Since Ghost-towns

In spite of the unexpected heavy rain in the early morning and the continued downcast until mid-afternoon, the Toronto JCCA Community Picnic broke attendance records as at least 2,000 persons made the event the biggest JC affair ever held in Canada. Taranola, the scene of the event on June 29, was a congestion of picnickers and cars, in the making of one of the most successful single undertakings ever held by the Toronto JCCA.

In addition to breaking all Eastern Canada records, it was probably the largest outdoor Japanese Canadian event since the [illegible] of the ghost-towns in [illegible] Canada.

The bumper gathering witnessed, took part in and won prizes from the full card of events that continued throughout the day. Program included bingo, sports program, fuku-biki, dancing and the climax of the Ontario JCCA Old-Age Home Fund Drive.

In the East-West point competition in the sports events, the west-siders were victorious with a score of 123 to 114. Fund prizes were claimed by Sally Mitsukata, television set; Tuck Kataoka, roller ironer, donated by Sea-Breeze Manufacturing, and Tosh Hori, air-trip for two to New York, all of Toronto.

All events were extremely popular, and bingo and refreshment concessions attracted a steady flow of patrons.

REPORT OVER 600 AMERICAN NISEI GI CASUALTIES IN TWO YEARS OF WAR, ESTIMATE 111 KILLED

SALT LAKE CITY, Utah — The Pacific Citizen reported last week that of more than 3,500 American soldiers of Japanese ancestry estimated to have served or are still on duty in the Korean war theatre and Far Eastern area in the two years of the Korean conflict which ended on June 20, over 600 have been casualties.

The Pacific Citizen's unofficial tabulation of casualties in Korea listed 111 as killed in action, 16 dead of wounds, 370 wounded in action, 7 injured and 85 missing in action. 26 Nisei were named in a list of American prisoners of war in the hands of the Chinese Communists.

With the exception of three Marine casualties, all other Nisei casualties are those who served in the U.S. Army. No casualties have been reported from those in action in Korea with U.S. naval forces, one of whom is serving as a combat airman and the others aboard ships.

Hawaii Nisei have taken the brunt of the blow with 444 having been named on casualty lists, including 81 killed in action, 11 dead of wounds, 282 wounded in action, one injured in non-combat action and 21 missing in action.

A large number of decorations for combat heroism in Korea have been awarded Japanese Americans. The list includes more than 10 Distinguished Service Crosses, the Army's second highest combat decoration, the Distinguished Flying Cross, a score of Silver Stars and hundreds of Bronze Stars.

Almost every U.S. unit in the Korean area includes Nisei GI's. Hundreds of others are with the American forces in Japan and in adjacent Far Eastern areas as the third year of the Korean war began. More than a thousand Nisei combat veterans already have returned from Korea.

Terashima Lethbridge JCCA Prexy; Heavy Year Agenda Includes Lang. Classes, Census, Float

LETHBRIDGE, Alta. — The Lethbridge JCCA at its recent Annual General Meeting, the fourth to be held, chose Akira Terashima as its new president and outlined its heavy program of activities to be spearheaded by the new executive.

In addition, the geographical scope of the charter was extended with an invitation to two outlying districts, McNally and Hardieville, to become a part of the Lethbridge chapter. These districts were formerly under the Coaldale JCCA, but the latter requested that, for reasons of distance, they be taken over by Lethbridge.

Included in its coverage of activities are: education committee to study the feasibility of holding language classes — English classes for the Issei and Japanese for the Nisei and Sansei; entering of float in the New Canadian section of the Lethbridge and District Exhibition parade; taking part in the Armistice Day Parade; holding an oratorical contest for high school students; conducting of district census; and holding a community picnic.

To assist the new president are: Bob Nishikawa, vice-president; Lily Mori, executive secretary; Sumi Iwaasa, recording secretary; Alfie Kamitakahara, treasurer; Tats Ikeda, publicity convenor; Yoshiko Kitagawa, social welfare; Suzanne Oseki, educational and cultural; Ed Takahashi, sports; Sue Tsujita, social; Tom Mimura, economic and political action; Ted T. Aoki, Kiyoto Shigehiro and Bob Senda, auditors; and ex-officio members consisting of five Issei executives — S. Aoki, I. Hiraoka, T. Nakamura, H. Nagata and Y. Okano.

Advisors, who are Rev. Kabayama, Mr. H. Tanaka and Mr. Sam Kosaka, remain the same.

The retiring president, Bob Nishikawa, presented a resume of the year's activities and extended sincere thanks to the executive, the Issei executive, advisors and general members for their untiring effort and contributions to the JCCA work.

Variety of Activities At 12th JACL Conclave

SAN FRANCISCO, Calif. — About 1,000 official, alternate and booster delegates from 60 of 84 chapters met in San Francisco for the National JACL's 12th biennial convention June 26-30, the first to be held on the coast since the evacuation.

In addition to the heavy business sessions, delegates took part in activities which included bridge, golf, bowling and tennis tournaments, a fishing derby, fashion shows, a hair styling contest and sightseeing tours.

INTERN AT EDMONTON

EDMONTON, Alta. — Robert Utsunomiya, son of Mr. and Mrs. S. Utsunomiya of Hamilton, who graduated from U. of Toronto earlier this month, is interning at University Hospital in Edmonton.

THE NEW CANADIAN

An Independent Japanese-English Organ.

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

KEN ADACHI .... Editor
TAKAICHI UMEZUKI .... Japanese Section Editor
KEN MORI .... Advertising

Office Hours:
8:30 a.m.-5:30 p.m. Monday to Friday.
9:00 a.m.-12 noon, Saturday.

Subscription, in Advance:
$3.00 for six months
$6.00 per one year.

479 Queen St. W. — EMpire 6-5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa.

THE 'REAL' RASHOMON

In the prize-winning Japanese motion picture, "Rashomon," the ruined city gate bearing the title name is seen as a minor part of the movie's action. This was because the short story by Ryunosuke Akutagawa from which the movie was adapted was originally titled "In the Forest."

Akutagawa also wrote a short fiction story titled "Rashomon" which bears no resemblance to the movie beyond the title. Rashomon here is the setting of a macabre tale of good and evil.

It is raining in the short story, but there is only one person sitting on his haunches, worrying a pimple on his cheek, waiting under the gate for the rain to let up. This is a lowly servant who had been given notice four or five days ago and completely at a loss as to how he would keep from starving.

Kyoto in those days had suffered earthquake and fire, tornadoes and famine one after another until buildings were in ruin and the inhabitants themselves were losing much of their veneer of civilization.

In fact a cute little custom had grown up of throwing corpses whom nobody would claim under the roof of the ruined gate as bait for the elements and the vulturous crows.

To the lowly servant whose plight was only a small ripple in general calamity, the choice was starvation or stealing; but he had not the courage to decide irrevocably for the latter. Without a master's home to return to, he decides to spend the night under the roof of Rashomon. His only company will be voiceless corpses anyway.

But when he climbs the ladder, he finds a monkey-like figure moving in the dull light of a pine torch. Fear and curiosity battling in his throat, he watches with bated breath as the figure, moving about the careless pile of bodies, stops before one.

Judging from the long, black hair, it is a woman's. And the moving figure is that of a short thin, white-haired old woman.

While the servant watches, the old crone sticks her torch between the [illegible] and proceeds to pull out the hair from the corpses one by one.

Little by little, fear fades from the servant's heart and a burning hatred of the evil he is witnessing takes its place. Without a word he climbs up the remaining rungs of the ladder and stalks before the old woman.

She springs up in surprise and tries to run for it, but the servant catches her.

"What were you doing? Tell me. You had better tell me or you'll get this!" and he pulls a naked sword under her nose.

It is then he notices that the old woman is paralyzed with fright. He realizes that her life or death is in his hands. With this realization, his hatred cools, and he asks her in a gentler tone to tell him what she was doing.

Gasping and swallowing, the old woman croaks, "I thought I could . . . I thought I could pull these hair out . . . and make a wig."

The servant feels disappointed at the commonness of the answer. And with this disappointment, the old hatred plus a cold contempt return. The old woman senses it and in a voice like the whisper of a frog, she mumbles,

"Yes. How evil must seem such a thing as pulling a dead person's hair. But the dead here are the kind of persons who deserved it. Take this woman whose hair I am pulling. She used to cut up and dry snakes in four-inch lengths and sell the meat as dried fish among those who wear swords. And I hear they bought her ware without fail because they thought it tasted better than ordinary dried fish.

"I'm not saying that what she did was wrong. If she didn't, she would have starved. So I don't think what I'm doing is evil. I can't help but do it if I'm not to starve too. This woman would probably understand how I can't help it and forgive me."

The servant had put away his sword and was listening coldly to what the old woman had to say. With her words came a kind of courage he didn't have before while he faint-heartedly debated his course.

"You're sure that's true?" he asked to make sure when the old woman ended her alibi.

Then grabbing her by her throat he barks, "Then you won't [illegible] if I strip the clothes off [illegible]. I, too, would starve if I didn't do that."

It was a matter of seconds before he [illegible] the naked old [illegible] and disappeared down the ladder [illegible] night.

"Rashomon" [illegible] haunted by the images of [illegible]

From Crossroads.

time out!

with SUE SADA

In an Oriental country the "burp" is an honorable institution. It tells without words that a guest is enjoying his food and in polite company. It's another way of saying to the host:

"This humble person prays the acceptance of multiple thanks for bounteous delicacies . . ." etc, etc, and etc.

Why use up so much breath on words when a big belching says it all? Alas, that's not in this country, though. Here we keep a wary eye on Emily Post, when dining out on an empty stomach. The smart ones smother up the danger air-pockets in the tummy with a li'l snack beforehand. But the small fries aren't so clever. Witness what happened to Butch.

Butchie and Kitten have grown up fast. They lost their front teeth long ago, but soon got bigger and better ones. Now you just can't go around calling them "Butchie" or "Kitten" anymore. They look at you with disdain and they go so far as to correct you patiently:

"We're not babies any more!"

"I beg your pardon . . ."

"Oh, that's okay . . ."

The Twinses are now ten-going-on-eleven. Today they told me they were going to join the school credit union. At a nickel-a-week they won't get rich very fast; but a nickel's a nickel even today, I wonder . . . ah . . .

Hold it, Mom! It costs interest to borrow!

Oh well . . . but as I was saying awhile back, Butch had an experience with a "burp", and I do believe it was the one time he was held speechless with chagrin. He can usually out-talk the whole family.

This is how it happened.

Butch, naturally, got some training in good manners, one of which specified that he was to hold back his burps in polite company; that he ought to excuse himself fast. However, even the best of men make mistakes, and Butch has a long ways to go to reach that standard. He is a chronic "burp"-er. Especially after he got his tonsils out. Listen!

"Butch! You're eating too fast! You're gobbling!"

He looks up very innocently at Mom's frown. He chomps a mite slower, thinks a bit, speeds up the molars, and swallowing audibly says:

"Know why I eat so fast, Mom?"

Mom obliges and asks:

"No, . . . why?"

"Got my tonsils out, see? Now there's more room in my throat, because tonsils don't get in the way anymore and they don't choke me no more, that's why."

"But you swallow so much air, too, son. No wonder you're such an awful burper."

Butch looks around the table a little self-consciously, and then he begins to giggle. Kitty pushes at him, because he has nudged her, but his giggles get worse.

"Quit it Butch, you're making me laugh," wails his Twin, "and I can't eat, . ."

"Hush up kids, and eat properly." That's Mom.

"Know what happened today at school, Mom?"

"Okay, I'll bite. What happened, Butch?"

"Gee, . . . I burped in front of the whole class, and gosh! it scared me. My ears folded right down!"

LIMIT IS 200

We have a sure plan to bring down the cost of living. It just can't miss.

It would work best if prices would spiral up some more, say even double what it is now.

And after letting it go up some more, move the decimal point one place to the left. That is, if the cost of an article is $100.00, under our new economic system, we would reduce it to $10.00.

It would be fair because we would do that to everything from mink coats to gum drops, from a custom-made Cadillac to a haircut, and that would include wages, taxes, and everything else where value in money is involved.

And you would turn in all your money for new currency, getting back 10c for every $1 you return to the mint.

If a man is earning $10.00 a day, he would receive only $1.00. But he could buy a pack of cigarettes for 4c, a loaf of bread for 2c, get a $70.00 suit for $7.00 and he would be just as well off.

Do you think Mr. Abbott might be interested?

LETTERS TO THE EDITOR

Editor, The New Canadian:

A recent item on the front page of your paper on the new regulations covering contents of duty-free, gift parcels for Japan has come to our attention.

The article states gift parcels "are now subject to the usual customs clearance fee, and warehousing and redirection charges when applicable, according to Japanese postal regulations." It goes on to say that in order to be admitted duty-free, contents must be restricted to certain weights or quantities listed. Food stuffs, for instance, cannot exceed 11 pounds gross weight.

In the above connection, we would like to remind your readers that CARE parcels are delivered in Japan ration-, duty-, and tax-free. Delivery is guaranteed and the price of a CARE Standard parcel includes all packing and shipping costs. The recipient pays nothing.

A Canadian can order a CARE parcel for a friend or relative in Japan by simply mailing a cheque or money order to our Ottawa office at 73 Albert Street, CARE does the rest.

For $10, the recipient gets more than 21 pounds of food in a Standard CARE parcel for Japan. The parcel contains 1 lb. sliced bacon, 1 lb beef and gravy, 12 oz. corned beef, 12 oz. luncheon meat, 15 oz. sardines, 1 lb coffee, 2 lbs whole grain rice, 4 lbs flour, 4 lbs sugar, 1 lb margarine, 1 lb lard, 1 lb skim milk powder, 1 lb preserves, 8 oz egg powder, 12 oz. toilet soap, 1 lb laundry soap.

Besides food parcels for Japan, CARE has Household Linen, Suiting Material, Blankets, Cotton and Knitting Wool parcels.

Non-profit CARE has been operating in Japan since 1948 and its services extend to 24 other countries in Europe and Asia and South America.

The New Canadian has always been most generous in its support of CARE and we appreciate the opportunities your paper has afforded us to make better known our overseas service.

Neil McNeil,
Canadian Director,
Ottawa.

ACROSS MY MIND . . .

By Jack Nakamoto

Canada was 85 years old yesterday, but unlike an octogenarian who looks back nostalgically and rests upon his past memories, she can well look ahead to the future when she will have enjoyed one of the greatest industrial booms the world will ever know.

There are a score of gigantic industrial projects about to being or going on full blast to tap the nation's natural resources. To power the world's biggest aluminum plant in Kitimat, B. C., a huge hydro-electric project of 2,000,000 horsepower is underway. In Alberta where oil wells are gushing forth with black gold, the number of oil wells now numbering about [illegible] is expected to increase and Canada's oil needs will have been met by 1954. A uranium mine [illegible] in Saskatchewan may be the richest of its kind in the world when it [illegible] production late this year.

It is reported that the nickel find in northern Manitoba comprises [illegible] of the known nickel resources of the world. And there is a new railway being thrust to open the bleak Ungava district where lies enough iron ore to fight four World War II's. Too numerous to mention, are other smaller projects which, of course will contribute no less toward the wealth of the country.

Our golden opportunities will eventually be found not south of the border but in our own backyard. In Canada, the exploitation of the rich oil, gas and mineral resources has just begun and it is a matter of time before a greater number of jobs are created from initial undertakings.

Physically, Canada is a hinterland who still needs as of yore men with a pioneer spirit — a sense of adventure to help open up the vast country. We need more men who are willing to work by the sweat of their brow, creating opportunities not only for themselves but also for others who will follow in their footsteps.

馬喰一代 (六)

中山正男

米太郎は算術だけはできたが、あとはだめだつた。それによく休んだ。學校へゆくよりも、山や川で遊んでいるほうが樂しかつたからだ。

休んだ時には受持の先生がきて、よく利吉の家族のものたちとそのわけを話しあつていつたところが、今日は校長先生がじかの來訪である。放火事件のいまのいま、利吉はすつかり神經質になつていた「またなにかでかしたか」硬つている校長の表情から、米太郎の悪事を讀みとることは、わけないことでもあつた。

そのとき、校長から停學をいいわたされた理由というのは、次のようなことであつた。

永い冬——六ケ月も絆とくらしてきた北國の人たちが待ちに待つた春がきた。それは四月のこの地方の人たちのいう春呼風(ニシンカゼ)が吹きはじめたころから、足早にやつてくるのだ。その風が山や谷を洗い、野を洗つて日ましに雪が消えていく。斑雪の谷間に福壽草の可憐な花が咲きはじめ、溶けのこつた雪橋の下にやまべがぴんぴんはねだすとその川ぶちに芹や蕗のトウの青い芽がもえだしてくる。緑を戀う北國の人たちのこころはせつないまでだ。村の女の子たちは、早速ザルを持つて流れにそうて歩いていく。摘草をたのしむためだ。

ソリの馬車にかわつて、そ の馬車が元氣よく國道を走つていく。今までウマヤの中でマグサをくつていた背や肌毛がすドリでたがつて高いいななきをする。漸やく姿をあらわした眼黒な大地を、かさいだくようにしてパッチに興じていた學校の子供もザルを拾つてその一團のなかへ交りこんでいく——春、春が來た。野にも山にも。北國の人たちの顔にも、ようやく明るい笑をうかべるのだ。

ヤチダモの樹肌に春の陽がやわらかくあたつて、水芭焦の純白な花辧が大きくひらいているあたりにはあの妖しい色彩の蛇のまくらがもえでていた。どす赤いその姿態をみていると、何か妖精の秘事をいだいた毒氣が感ぜられるのだ。

米太郎は今日もやつぱり學校をするけて、二三の友人とトコロ川の流域をあちこちと歩いた。猫柳の枝を折つて、サヤのある刀棒をつくるためだつた。(柳の表皮がすつぽり拔けてサヤになつた)

猫柳はよく野地にあつた。水芭蕉や、蛇のまくら、山そばらと一緒にはえていた。

人事消息

■結婚

▲トロントの角伊勢松氏夫妻二男フランク・勉君と鹿谷太三次郎氏夫妻三女光枝さんは神野專氏夫妻の世話で六月二十一日レディマー教會に於てカノン・ハント司式の下に結婚式を擧げ大中國樓で披露、モントリオルから米國東部方面へ新婚旅行した

■出生

▲ハミルトンの兵頭正男夫人(舊姓花月幸子)は六月二十五日男兒を出産、フランクリンジョージと命名

■留置郵便

▲宮本チョ子苑(和歌山縣の青木ミチエ發)

結婚御挨拶

二男 角 フランク勉
三女 鹿谷 光枝

豫て神野專氏御夫妻の媒妁で婚約中でありました右の二人が六月二十一日トロント市内レディマー教會においてカノン・ハント司式の下に結婚式を擧げ大中國樓で披露致しました節は御參列の榮を賜り御祝品など共に祝福を頂きまして誠に有難うございました 略儀乍ら紙上を以て御厚情を感謝し新夫妻に對し一層の御交誼と御導きを願い上げます

トロント市 父 角 伊勢松
母 カツヨ
同 父 鹿谷太三次郎
母 つじ

本紙援助を感謝

左の方々より御援助戴きましたことを感謝いたします。

▲トロントの堀すみ氏息結婚記念
▲トロントの清水宗一郎氏夫妻息女結婚記念
▲トロントの中島ミツル氏
▲渡邊辰義、後藤康治兩氏夫妻息結婚記念
▲ハミルトンの兵頭正男氏息出生記念
▲レジャイナの桑原佐太郎氏、米田友太郎氏息女の結婚記念

ニューカナディアン

●寄附感謝 左の諸氏からの御寄附を感謝します 晩香坡日系市民協會

△五十弗、荒木武右エ門△二十弗、古川まつ△十五弗 國本新勝△十弗、西夫人△五弗、田中夫人

二千名近い參加者
トロント市々協ピクニックは大盛況

◇作物にとつては百万弗の土砂降りの雨が日曜早朝に見舞つて、今年もトロント市協ピクニックは雨に降られて濡れネズミのゲームごつこかと案じられたが幸い出發頃には天氣回復、暑くもない頃よい野遊日和となつてバスや自家用車でタモラ遊園地に集つた日系人は約二千近く、日系人の最大の催しとして極めて盛況であつた

◇午前と午後にわたりビンゴ・ゲームがあつて人氣を集めまた三十餘種の競技が用意されて市協會長の堀君がアナウンサー、出發點掛りは兩新聞社の森記者と山本記者、審判掛り梅月、神野、岡崎、土井神田諸氏らで順調に進行し、最後のスイカ割りでは男女多數が試みたが失敗、遂に堀君がエイ!!と一刀兩斷にしたところをフイルムに收めてもらつて得意顔だつた

◇當日の呼物である福引は籠岡、丸野、堀、寺田諸氏によつて行われ、十數名のラッキー番號所持者は景品を貰つてうれしさう。老人慰安所資金募集のラフル・テケツの懸賞品のチユウセンは谷田部夫人が三枚とり出したが結果は次の通り

▽一等テレヴィジョン—光畑サリー孃▽二等電氣ローラー・アイロン—片岡タツク氏▽三等ニューヨーク空路往復(二人分)—堀トーシ氏

◇夜間はキサラギ倶樂部員のフオーク・ダンスがあつたのち、二世まぢつてダンスを終り、九時半散會。みんな一日を心ゆくまで清遊して歸途についた。

ウイニペッグ近況

●マニトバ市協ピクニック——七月十九日(土)ウエストキルドナン・パークに於て擧行される。午後一時からで辨當持參。

●テニスクラブ結成——最近組織されて役員には幹事に沖村孫、會計に南出勝、プログラム係に三谷保、コーチに山下、宮西兩氏が擧げられた。七月中にトーナメントを行う筈

●市協總會——五月廿四日開催され、續いて晩餐會が開かれ多數出席者があつたが、總會の方に出席者が少なかつたことが遺憾。一般への協力が要望されている。市協の移動十週年記念演藝會も盛大だつた。

●購買組合移轉　セントラル・ファミリー・コープの店は支那人に讓り渡して市内のコーナーを物色中であるが、當分は廣瀬氏宅のベースメントを借りてオーダー取りと配達を續けている。

●個人消息——▲澤照夫君と辰巳ャエ孃は五月廿四日△中島バビー君と小島タズさんは六月八日それぞれ婚約▲島根公夫君と宮井千代さんは五月十七日結婚▲小西義明夫人は六月八日男兒を△大池エルマー夫人は五月廿八日男兒をそれぞれ出産▲佐藤信次氏は仕事場で腕をベルトにはさまれて負傷自宅で靜養中▲宮本万太郎氏は日本の老母慰問のため過日訪日▲長坂ジミー君はメイン街にランチを開業▲廣瀬夫人姉妹と吉野、松窪兩夫人は共同でヴイターとエリス街角でドレスメーキングとプレス屋を開業。

●如月倶樂部と歸化二世會共同で來る七月十一日トロント市内クリアモンド街六二のボーリッジ・ホールでダンスを催すことになつた。

フオラム(投稿歡迎)
毛利有氏に答える

クエベック市協では、反對論を取り上げて、ろんばくするようなことはしない、ならわしになつているのであるけれども、去る六月十四日のニューカナデアン紙上に現れた毛利有氏の「二世野球チームと日系山車」という一文に對しては默していることが出來ない。

もしあなたが、クエベック市協の欠點を一般公衆に知らして蒙をひらくというつもりであの一文を發表したのだとすれば、それは大きな失望を招くことになるであろう。なぜなれば、一般公衆はあなたの根據のない發表をウノミにするほどにお人よしではないからだ。

あなたが發表したことの眞實性を證據立てるために市協の集會に出席されるか、さもなければ、あなたが何故あんなことを書いたか、そして發明の背後にある目的を説明してもらいたい。(クエベック市協　奧田博一)

(原文は英文だが、毛利有氏の投稿が日本文だつたので日本文に直して掲載した。——記者)

×

去る六月十四日のニューカナデアン「フオラム」欄に毛利有氏の名儀にて投書が發表されたが、あれは虚僞の報道と認めるものである。筆者が故意に市協役員を侮辱する筆法でネツ造された策謀であるから、筆者に誤報の謝罪を要求していただきたいのである。

クエベック市協は七月四日午後八時にセント・ラフェル・ハウスに於て一、二世合同の役員會を開催するから午後九時には是非共毛利有氏の御出席を願いたい。若し出席不可能ならば、故意の中傷を敢行されたものと斷定し、詳細を公表することにする。尚多數會員の傍聽を希望いたします

六月廿六日

クエベック市協一、二世部
幹事　戸栗・サム
幹事　汐見査太郎

トロント佛教會
盆法要

トロント佛教會では別項廣告のように七月六日午前に墓參午後二時からリージョン・ホールで盆法要を執行する

重藤開教總長がビーシー州訪問

【ケローナ發】西本願寺門主大谷光照猊下は昨年末より今春にかけて北米及びハワイを巡教したが更に本年十月廿日頃より約一ケ月の豫定にてカナダを訪問、親しく同胞を慰問さることに決定したので、カナダの開教總長である重藤開亮師は事務打合せや門主渡加の準備のため次の豫定にてビーシー教區を巡錫する。

▲六月廿八日着晩、二時スチブストン△八時晩香坡二▲廿九日、卅日△晩市△新西院△ヘネー△オーノテク△ミッション△クレーメン△アボッフオード△ラングレーのお墓に參詣▲七月四日、バーノン▲七月五日、カムループス△六日ケローナ△七日ナカスラプ△八日ニウデンバー▲九日、自動車にてアルバタ教區に向け出發する

御禮

妻靜枝こと六月六日無事全快退院致しました。ニウデンバーサナトリアム及び晩市病院にて長らく養生中は多くの皆様から一方ならぬ配慮と御同情を蒙き當人は勿論家族一同感謝に堪ねません。一々御禮申上げねばなりませんが略儀乍ら取敢ず紙上を借りて厚く御禮申上ます

六月廿七日

ニウデンバー一〇四
小田重敏、家族一同

皆様

盂蘭盆法要
兼一般先亡者追悼會

△墓參——七月七日午前九時セントゼームス墓地　九時半マウントプレザント　十時半プロスペクト　十一時半パークローン

有緣者は同刻に墓地參集希望

△法要勤修——六日午後二時

△場所リジョンホール

△法名受付午後一時より

第二式盆踊り及び映畫「お孃さん乾杯」

右の通り勤修いたしますから有緣無緣を問はず一般の參詣を希望いたします。

トロント佛教會

三尾村(アメリカむら)のすがた(二)

東京にて 靑木海藏

村長村議も地主側から

●村民の構成——村の階層は、最上一六戸、上七四戸、中二一八戸、下一三九戸に分けられ、最上は舊地主層でそのうち九戸は移民關係がない。下層の五三戸は寄留民である。最上層の村の支配はかなり固定した。即ち——村政が布かれてより昭和の初期に至るまで、この村の村長は地主の吉田、小山の二軒が交互に、時に爭いつつ「選出」され、村議の顔ぶれも毎回固定していた。昭和初期にアメリカ歸りの村議が生れてからは傳統的な家柄の觀念はより經濟的な財產による地位區分によつて幾分か打消されつゝある。しかし、村の政治は決して積極的でなく、村議その他の役職は多くは財產と親類を地盤にした名譽職以外の何もので もない。「隱居村」とも言われる性格は村政にも反映しているわけである。戰後民主運動の波動のなかにアメリカ歸りが村議に立候補したら、あの「ツケ取り」がと地主層に言われたし、靑年會が主催して立會演說會をやつたら、出席して一席述べた候補者は全部落選した。一度も意見を發表しない昔からの人は親類その他の「關係」の票が少しも崩れずに當選している等、一寸他村に見られぬことである。(現在では若いものや他村からの流入者の村議もある)。他村から流入したものは、村では「ビークラス」と言われ、村人からは幾分差別の目を以て見られ、その人達と結婚による交流は少ない。家族の構成でも結婚は親類同志で結ばれることが多く、村を二分する大三尾、小三尾の村內對立は昔ほど烈しくないが、今も認めるもの五〇パーセントと統計に答えている。子供等でも大三尾の人は太つ腹であるが、小三尾は水臭いとか、ケチくさいと言つて爭う事がある。これは、明治三十五、六年頃の移民流出の頃に起つた漁業タラシキ網についての生產の紛爭が原因だと言われている。この禍根を一掃すべく若い衆のカナダ輸出後に殘つた村の靑年會が努力を重ねて現在では改善されていると言うものの、經濟的な村の實態と親類同志と言う家族の構成及び流入者に對する一つの感情等の諸因から、因習は今なお殘ると認めているものも相當にある。

●主婦の權威——家族生活を見ると移民によつて構成が亂れ小さな世帶(平均三・七人)に分裂している。そのために家長權は弱くなり、夫が海外にあり、妻が日本にいるために主婦の權威が强くなつている。「アメリカ・ゴケ」の例が多い。——これは近代的家族がそこに生れていると考えるのは早計で、ごく日本的な家族制度は依然として殘り、移民同志の結婚がのぞましいために、村內結婚的色彩が濃厚である。

●文化えの影響 日本移民の當面した大きな問題の一つは敎育であつたが、この村の移民もカナダに於ける戰前の排日的壓迫感を『國体の精華と家族制度の美風を誇る大日本帝國の臣民』であるという自覺によつて耐えてきた。彼等の多くは、それ故できるだけ子弟を故國におくり「日本敎育」をうけさせようとした。敗戰後に引揚げた兒童の調査結果では、彼地での生活が子供達を自由な家庭生活で主的な發表能力をもつた人間にしていることが知られたが、故鄕での家庭と學校の敎育はこれ等の子供に日本的性格を陶冶し、一世と同じ人間に仕上げたのである。宗敎の面に於いても、カナダでキリスト敎會に通つた人々も少なくなかつたにも拘わらず、數人のクリスチャンしか生れなかつた。外地の生活では「先祖樣」が內地以上に意識されるが、故國に歸ると宗敎的に無關心になるし、いわゆる「御利益」を認める割合も五五パーセントで、移民しなかつた人々と大差はない。移民の影響として强いてあげるなら、年中行事が崩れ去り、舊暦による迷信が殆んど通用しなくなつていることであろう。

病根を取る

土井 利

レヤワー來るか編集室皆丸はだか

毎年夏ともなれば暑いとメイがニューカナデアン紙上に現れる。ナダレの如く四階から駈け下りる梅さん、マシラの如く又駈け上る森君。一人二役、三役を演じてのける千兩役者揃いではあり、入社間もない大垣靑年の素人ばなれの熱筆と相俟つて新聞の發行に事缺くことはない確信は持つていても兼ねてから欲しくてならない梅さん達のパラデーを自分で獨占している裏切者のような氣がして心苦しい

ドクターは「三週間は休んだがよい」と宣告する。例え一時間でも手傳いたいと、馴れるために歩いて見るが、深手は爭われないもので(ビヤ腹というのか太つて脂が多く普通より切口が大きい)引きつるようで長く立つているのが苦痛である。幸い今エー君が應援に來て吳れているというので一先ず安心したことであつたが、病院から自宅にあつて芋虫のような半床半起の生活の中に病より苦しかつたのはニューカナデアンに馳る心との戰であつた。

病院生活!といつてもタッタ五日で(四日目に退院できるのであつたがその日が十三日のフライデーだといつて家族の者がすゝめるので一日延ばした)、モーチョートエン手術というのは丁度吹出物をつぶすようなもので、たゞそれが內部にあるだけで多くの知人から御見舞下さつたことは却つて恐入るのである。手術前二三時間の苦痛は例えるものもないほどであつたが、手術後は却つて毒氣を拔いた後のような天氣晴朗!といつた氣持、身体の動きの不自由さを除いては食慾も旺盛で、氣ばかりではあるが運動慾もあるという有樣であつた。

腕に全身痲痺の針を射された時、日頃の負けぬ氣で、『こんな藥に眠らされてなるものか、一つドクターを驚かせてやろう」と全身に力を入れ、襲い來る睡魔にガン張つたがアッケなくも十五分で陥落してしまつた。竹槍をもつて原子彈に向わんとした馬鹿げた日本が科學に降服した姿の縮圖であつた。

「目が醒めましたか?」妻に呼ばれて我に返つた時は一時間後で、一切がすんで病室に横たえられて平和な空氣が室內に滿ちていた。敗戰によつて病根軍部が手術撤去され、民主風によつて初めて醒めたこれも、あの日本の縮圖であるかのように。(

雜錄

梅月生

移民問題と市協

全加市協の田中幹事は六月二日オタワ政府のハリス移民相と會談して、日本からの移民——特に、先ずカナダ在住日系人の、日本にいる近親者を呼寄せる問題につき話し合つた。

この會談でハリス移民相は近親者呼寄せには優先的な考慮を拂うことを約束し、いつたい、そのカナダ入國を希望している「近親者」が幾人ぐらいあるか、その數を知りたいものだと述べた。しかし田中幹事は、それに對して即答できる資料を持つていないので一應調べてから、およその見當をお知らせしようと約束した。

その後全加市協では、新聞を通して、カナダ入國希望の「近親者」ないしは、これらの近親者を呼寄せたいと希望している人々の數を

(一)戰時中に交換船で親につれられて日本へ行つた年少者たちで、閣令のためにカナダ市民と認められていないもの

(二)いわゆる「歸國申請」により日本へ歸つた歸化人及び日本人ナショナルの人達

(三)日系人の妻や夫や日本生れの子供たちで日本にいるもの

の三つのグループに分けて調べることになり、呼寄希望者に對して通報方を依賴した。

これに對して人々から申込書が續々と全加市協に送り屆けられてきているので、田中幹事は六月二十三日付の手紙でハリス移民相に次の要旨の返事を差出した。

(一)今日までのところ、カナダ入國を希望してきたものは百五十件である。

(二)カナダ政府が日本からやつてきたいと希望している人々の入國を許可することになつたとしても、最初の六ヶ月乃至十ヶ月の間に此の數が五百名ないし六百名を超すとは考えられない。

(三)右のような點を考えに入れて推測するとき近親者の入國申請數は千五百名を多く超すとは思われない。

×

移民ないし日系人のカナダ入國に關して、全加市協がとつている方策は、先ず再入國可能なものに對する手續きその他の援助、つぎはカナダ政府の閣令のために市民權や居住權を失つている人々の再入國許可運動、更に家族が日本とカナダに離ればなれになつている人々の、新入國者をもふくめた近親者の呼寄せ運動——という風に、實現の可能性の多いと見られる部面から次々と手をつけて行き、根本的には、カナダへの移民に關して差別的な條項や取扱いがあるのを打破し、日系人に對して平等なる取扱いを要求しているのである。

全く新しく移民に關しては日本政府とカナダ政府との間に、いずれは交渉が行われることであろうが、日市系協としては、どこまでも、カナダの國內問題として不義や差別や不都合の是正を、オタワ政府に要求することに終始するものである。

ニユーカナデアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto, Ontario
(Phone EM. 8-5005)

每週水土 二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

臨時議會を召集 突發事態に對處

首相言

【オタワ發】先週末のオタワ議會でサン・ロラン首相は今議會閉會に先立ち、朝鮮戰爭の休戰交渉が近いうちにまとまらなく、事態が險惡化した場合、カナダ政府は臨時議會を召集して國際情勢に對處することになるであろうと次の通りの演說を行つた

▽朝鮮戰爭はもう二年間も續いていて、休戰交渉に入つてからすでに一年、ちかごろになつて休戰交渉者の態度がめつきり變つてきている。もし休戰が成立すればこんな結構なことはない。しかし、もしハツキリした結果をもたらさずに不調に終るとすればカナダ政府は突發事態に對處するために臨時議會を召集するであろう

英國の政界

【ロンドン發】米軍の鴨綠江上の發電所爆擊に對して英勞働黨ではチャーチル政府が何等の相談もうけずに行われたのは現政府の落度であると「政府非難」の採決を迫つた結果三〇〇票對二七〇票でチャーチル政府を支持した

今秋再選擧か

ビーシー開票迫る

【晩市發】先月の十二日に總選擧を行つたビーシー州でははじめて撰擇投票を行つたので選擧結果は七月三日を過ぎなと判明しないが、何れの政黨も四八議席に對して絕對多數當選者がなければ再び今秋末に選擧やり直しということになるであろう。シーシーエフは絕對に連立內閣に參加することはしないという立場をハツキリ宣言しているので、社會信用黨が多くて十五名、自由と保守で合計十五名、殘餘がシーシーエフと豫想すれば組閣し得る政黨はないわけで再選擧となろう。

（なお、ビーシー沿岸の山林働きのストは今日まで解決つかず、當分は續く見込）

休戰を惡化

ソ連紙が報道

【モスコー發】國連軍の北鮮發電所爆擊によつて休戰交渉に惡い影響をもたらすであろうとソ連新聞は報じており、ある新聞は「米空軍の爆擊はバーバリックな行爲である」と非難しているが國連軍の發電所爆擊をソ連は逆用して、米國は休戰を少しも望んでいないのだと宣傳するものと見られている

英連邦軍下の日本勞働者スト

【吳發】英連邦軍下に雇われている日本人勞働者一万名以上は卅日增賃を要求して四八時間に及ぶストライキに入つた日本勞組では講和條約發行後基準賃金が三〇パーセントも低下したと主張し、特別手當又はボーナスを支給してほしいとなし米軍下の勞働者同樣の待遇を要求しているのである。

好日感情示す

豪洲の運動界

【豪洲メルボーン發】スポーツ界における對日感情のよい面を示すゼスチュアー——一九三四年に全豪洲大學ラグビー選手團が訪日、歴戰した際に日本の商船より三つの賞杯を寄贈をうけ、全豪各大學ラクビー選手權獲得チームに永久に授けられることになつていた今年になつてはじめてこの日本賞杯をめぐり大試合が行われたが、▽朝日賞杯——一九三四年明治神宮外苑で授與されたもの ▽關西賞杯▽金松賞杯がそれぞれ優秀チームに永久授與された。

マクドナルド氏 吉田首相と要談

【シンガポール發】東南アジア英辨務總長マルコム・マクドナルド氏は東南アジア各國を視察「この方面の住民たちは共產主義にひかれる天性を持つていない。ただこの方面に共產主義がもし勝利を得るとすれば無理矢理に押しつけられるからである」と語つた。マクドナルド氏は近く日本を訪問、吉田首相と要談することになつているが、特に日本と東南アジアの政治、經濟的關係が重要なることは明らかである。

唯一の日系辯護士

クエベック州で玉置ヂョージ氏

【モントリオル發】日系カナダ人でカナダ最初の辯護士となつた玉置ヂョージ氏はノヴァスコシア州の辯護士資格を得たのちサスカチワン州政府の仕事をしていた。一九五一年以來モントリオル市の有力法律事務所であるステッキマン エリオットに働いていた玉置氏は今回クエベック州辯護士資格を獲得、同州內で法律事務一切を取扱うことができることになつたわけである。玉置氏は右の法律事務所の一員として今後もそこで働くのである。

玉置ヂョージ氏（三七）は元サンバリーの玉置房松氏の長男、ビーシー大學卒、ハリファックスの法律大學卒、ナナ夫人は故山本倫由氏長女、二人の子供がある。

カナダにも「勝ち組」部落

たまげた日本船々長のミヤゲ話

カナダにもブラジル同樣に「勝ち組日本人」がいて、いまなお日本の敗戰を信じていないとカナダ小麥を積み込んで日本へ歸つた東山丸船長西岡熊一（五〇）さんの談話が報じられているが、その中の一部に次の通り述べている

東山丸が晩市に寄港したとき稲某氏（七〇）が度々船を訪れなぜ日の丸の旗を立てぬかと詰問するので日本敗戰を物語ると顏色を變えて信じないと怒り出す始末。同氏の宅に招かれたところ室內には明治天皇の肖像を掲げて神棚にまつり、稲老人自身は背中に日の丸を染め拔いたワイシャツを着用、「マ元帥が日本へ行つたのは人質だつたと主張する。

半年後には立法化

ヴイトーを無効にした移民歸化法

【ワシントン發】ツルーマン大統領が拒否（ヴイトー）したにも拘らず、米國上院議會は先週末下院議會と同樣、マッカラン・ワルター移民歸化法案に贊成投票した。この改正移民法案は六ケ月後に立法化實施されることになつている

米上院では五七對二六で、下院では二七八對一一三でいずれも大統領のヴイトーを無効にした。これによつて日本からの移民は年々一八五名が許されることになるわけで、それと共に在米一世に歸化權が與えられることになつた

日本語クラス

晩市々協が創設を斡旋

【晩香坡發】晩市在住日系人の中に日本語を學びたいと希望する者が多數あるということから晩香坡市協の教育部では田端進、數田惠代三兩氏係りのもとに日本語クラスを設ける事につき斡旋することになつた。先ず六月二十七日にこれに關心を持つている人々の集會を開いて實現の可能性があるかどうかを確かめることになつた。クラスは白人をも含んで日本語を習得したい人々のために設けるのだが父母たちから充分な關心が示されたら子供らのためにもクラスを設ける筈。

●ラッキーな岡崎さん

トロント日系野球チーム資金募集ラッフルの懸賞一等である五二年型新車は市內岡崎猶助氏に當つた。同氏は五〇年型カーの持主で二臺も持つ[illegible]崎氏はどう[illegible]かしげている。

二世兵の戰死傷五五一

（華府なる米委發表）朝鮮事變が勃發してから廿五日で滿二周年を迎へたが華府米委の發表によると二世兵の戰死傷者總數は五百五十一名（現在まで）であることがわかつた。右の統計は市協米委が朝鮮戰爭勃發以來國防省の發表した二世兵損傷の數を計上したものである。

はなし

トロントの南三十數哩のオークヴィルには金持連の大邸宅があるが、そのうちの一つであるパータス氏の庭園內には日本の燈籠や觀音像や釣鐘などが置いてある。四十年前に日本から持つて來たもので二百五、六十年前のものだが、どんな謂われのあるものか、どうして渡つて來たかなどはまだ判らない。トロントの下田政一氏が右の邸宅を見せて貰つて寫眞におさめてある。

また晩市郊外約四百マイルの奧地には戰勝論者の日本人三百五、六十名がいて日露戰爭從軍の老中尉が中心に一部落をつくり、この村で日本敗戰など言おうものなら滿足な體では歸されないという。

...ear Old Girl Youngest of 27-Member Japan ...pic Swim Team, Avg. Age of Swimmers 20

...YO — Led by Captain ...shin Furuhashi, the "Fly-...h", the 19 men and eight ... members of the swim-...team representing Japan in ...52 Olympiad left last week ...lsinki, Finland.

...all, and including officials ... members of the track and ... team, a total of 101 persons ... up the Olympic contingent. ... competitors numbered 72.

...of the male natators, four are ...-stroke stylists, four back-...stroke men and one diver. The ...rest are entered in the freestyle and relay events.

Among the girls are five free-style, one breast-stroke and one diver.

Top threat for Olympic honors for Japan which is taking part in its first Olympics since the Berlin Games in 1936, is Furuhashi, 23, who is expected to compete in the 200, 400 and 1,500 metre freestyle. Other well-known swimmers with the team are Shiro Hashizume, 23, Yoshihiro Hamaguchi, 26, and Yoshio Tanaka, 22, all freestylists.

Among the mermaids to be watched are Sadako Yamashita, 19, in the 200-metre freestyle and Kazuko Sakamoto, 16, in the 100-metre breast-stroke, both of whom broke Japanese records recently, in these events.

Youngest member of the team is 14-year old Shizuyo Miyabe who will enter 100-metre free-style events. She is the youngest ever to become a member of the Japanese Olympic team.

Among the men, Yoshiyuki Aoki, 17, is the youngest. He is best at 400-metres at which distance he has been clocked faster than Furuhashi.

Average age among the mermen is 21, with 27 at the top age.

With seven of the eight girls being teenagers, 18 is their average age. Overall average is 20 years.

Among the men are ten teenagers.

NEXT BANTAM CHAMP

HONOLULU — A Hawaii Nisei could possibly become the next world bantamweight champion.

Roy Higa, who is being managed by Sam Ichinose, who also had the former bantam champ Dado Marino under his wing, has been showing class. He has won 26 out of his 28 professional bouts.

Higa has been recently fighting in Japan.

Tor. Golf Club Scheds Medal, Match Plays

Members of the Toronto Japanese Canadian Golf Club will tee off at 6:30 a.m. this Sunday, July 6, at the Rouge Golf and Country Club in their second tournament of the year. The tourney will be an 18-hole medal play, the players with the sixteen lowest net scores to compete in match play in the ensuing four weeks.

The first two rounds of match-play will be held on the two weeks following the tournament. The semi finals and finals will be completed in the following two weeks, prior to the Labor Day tournament.

Prizes in medal play include a trophy and golf balls while the winner in match-play will receive a trophy and challenge cup.

The fee will be one dollar for every player.

Shirley Tanaka Wins JCCA Singles Title

1951 Nisei Open champ Shirley Tanaka took a three-set victory over Yoko Matsubayashi to win the JCCA ladies singles title last Sunday at Trinity Park. The match, a warmup for the coming International Tennis Tourney, went 6-2, 0-6, 6-2 for Shirley.

Shirley ran up a 5-0 lead in the last set and then coasted through for the win. Yoko showed a lot of improvement over her play of last season. The play shown by the girls points to an interesting tourney.

WELCOME MAT OUT FOR U.S. VISITORS

Few more Toronto players have been added to the list published Saturday who are taking part in the July 5 international net meet at the Hudson. They are George Hirano, Ben Kunihiro, Fumi Miyasaki, Oscar Hatashita, Marie Yatabe, Jim Kitawaru, Masa Hamaguchi, Mitts Otsu, Terrie Fujioka, Karl Matsuo, Ruby Fukumoto, Terry Takeuchi, Rae Kutsukake, Yo Mori and Susan Miyashita.

Roy Shin is in charge of the welcoming committee for the New York contingent while Toyo Takata will extend the glad hand to Cleveland. Mi Akiyama has been elected head referee for the matches, with Matt Matsui as treasurer.

All tournament players and friends are invited to attend the informal banquet at Muirheads on Friday, July 4 at 7, where they will meet the American visitors; while everyone is welcome to the dance that will follow at 9 p.m. in the cool air-conditioned setting (please see ad in this issue).

Roy will emcee the proceedings with Toyo assisting and with such vocal talent as Shig Sora, Ken Kutsukake, and the MC himself, some light entertainment may be forthcoming.

A New York softball team is arriving with the tennis players to play an exhibition against Toronto Nitta Machinery on July 5 morning. A cordial invitation is extended to George Takaoka's squad to attend the Friday dance. F. F.

Vancouver "Niseis" Lose to Boilermakers 8-4 Despite Seichi Tahara's Continued Great Play

By GENICHI OHASHI

VANCOUVER — Seichi Tahara continues to play a great offensive and defensive game but the "Niseis" as a whole are having quite a tough time winning ball games these days as the JC ball squad dropped its eighth game of the season against seven victories on June 23, losing to the powerful Boilermakers, 8-4.

In this game, which was very sloppily played, a total of 11 errors were recorded, five for the Niseis, and a similar number of Niseis were caught trying to pilfer bags. In the fifth frame, two JC's were caught flat-footed between bags in a three-way steal attempt. The bases were loaded with one out at the time, thus a good chance for a big rally, the score being 4-3 for Boilermakers at the time, was lost.

The Boilermen put on a 4-run rally in the final inning to wrap up the game while the Niseis could add but one in their final half.

Sam Shishido went the full seven inning route losing his third game of the season against a single victory. He gave up 10 base blows. Niseis were limited to six hits including doubles by Tahara and big Hubbo Matsuzaki by Cal Murphy.

5½-Year-Old Tosses Father On Television

CHICAGO — A 5½-year-old girl and her father are making a nation-wide reputation as judo exhibitionists, appearing on TV screens all over the U.S.

The spectacle of Dianne ("Dee-Dee") tossing father Masato Mack Tamura in judo fashion seems to have caught the imagination of TV viewers. Ever since she was a baby her father who is president of the Jiu Jitsu Institute in Chicago, has trained her in the art of self-defense.

Tamura has been a familiar figure among U.S. Nisei judo fans and took the position as instructor in Chicago in 1941. He made the sports headline of the [illegible] Times after a judo [illegible] wrestling contest witnessed by a selected group of Army, Navy and Marine officers who then realized the value of judo training for combat troops.

speaking of golf

By T. S.

"Golf has one advantage over most of the sports in which the average sports-minded person participates in that it is a game which can be played over the span of a whole lifetime. It can be played as a fierce, competitive sport where every stroke counts, or as a gentle recreational activity where the number of strokes do not matter as long as one has fun touring the course.

In this respect, considering the number of years a set of clubs will be used, and also the financial angle, it is advisable to acquire a minimum set of well-made clubs at first to that of buying a whole set of cheap clubs. All good sets are matched and registered, and replacements or additions are easily made. As a person gains experience and becomes more proficient in golf (a lot of duffers never do), he may add to his set until the maximum set allowed in tournament play is acquired.

There are 14 clubs in the complete matched set consisting of four woods and ten irons. The woods are the driver, the No. 2 wood or brassie, the No. 3 wood or spoon, and the No. 4 wood. The irons range from No. 2 to No. 9, the putter, and the sand blaster, or wedge.

To the beginner this may seem like a confusing list of clubs just to hit a little white ball, but to the experienced player each club has its purpose. The driver is used to get the maximum distance off the tee, and the brassie is used when the lie of the ball is exceptionally good on the fairway. However, the pros hardly ever use the brassie, preferring the spoon which has more loft to the face of the club, and is easier to use. The No. 4 wood is used where the obstacles such as trees are in the way, and sudden height plus distance is necessary.

The face of the irons are lofted so that there is a ten yard difference in distance to each iron. Thus, if a person is capable of hitting 200 yards maximum with his No. 2 long iron, he should be able to hit 190 yards with his No. 3 iron, and so on down to his No. 9 iron. The blaster or wedge is used for blasting the ball out of sand traps, or for pitching a high, floating ball on to the green where there are obstacles such as bunkers or sand traps, or where the green is banked up.

I would recommend to the beginner that he start off his set with either a brassie or a spoon, as they have more loft than the driver; four irons — 3-5-7-9; a putter; and, of course, a bag for his clubs. This will give him a big start towards the enjoyment of one of the finest sports invented by man.

は絶對に連立内閣に参加する」かも、當分は難く見込）

SOCIAL CALENDAR

JULY

20—Toronto, Kika Nisei Club Picnic, Jackson's Point, Lake Simcoe.

12—Montreal, Quebec JCCA Annual Community Picnic, at Cap St. Jacques.

MONTREAL'S LARGEST COMMUNITY EVENT EXPECTED TO DRAW NEARLY 400 JULY 12

MONTREAL — The Quebec JCCA's major summer event, the Annual Community Picnic, on Sunday, July 12, is expected to draw close to 400 persons. It will again take place at Cap St. Jacques at the north end beach. The crowd will converge on the picnic site on three buses plus a large number of private cars.

Excellent facilities can be enjoyed in the private beach and raft with reserved tables scattered under the trees. The maximum in privacy and comfort is assured. A section of the large playing field will be marked off for races and games.

Under chairman Kasey Oyama, an interesting programme has been lined up by the picnic committee. Kaz Nishio is in charge of the games and Kim Nakashima of the program. Others on the committee are Con Fukuyama, Jimmy Horiuchi, Yosh Ishii, Yo Kato, Bill Kobayashi, Mikio Ochiai, Rosie Okuda, Toyo Ono, Hiro Osaka, Sam Toguri and Miye Yasunaka.

One bus will leave Sun Life Building on Dominion Square and two buses from CPR Park Ave. Station at 9 a.m. sharp. Bus fare for the round trip is $1.50 for adults and 75 cents for students. Persons going by car will be assessed a small amount to defray expenses such as music, prizes, and free ice cream. They will be asked to pay 20 cents at the gate and 25 cents to the ticket-taker.

In case of rain or doubtful weather, local radio station CJAD will be asked to make an announcement.

* * *

Preliminary reports indicate that the JCCA fund campaign will be a success. With incomplete results, over $1,200 is reported collected. The goal is $1,500 for a total JC population estimated to be less than a thousand. A detailed census is being attempted in conjunction with the fund campaign and plans are being made to issue a new Japanese directory this fall.

Personal Notes

BIRTHS

HAMILTON — Mr. and Mrs. Masao Hyodo (nee Sachiko Kagetsu) are happy to announce the birth of a son, Franklin George, on June 25.

* * *

HAMILTON — Born to Mr. and Mrs. Zenmatsu Tanaka at Joseph's Hospital on May 31, a son, Danny Michael Tsugio, 8 lbs. 2½ oz.

OBITUARY

SHIGETOKI YOSHIDA

TORONTO — Mr. Shigetoki Yoshida passed away on June 16. Funeral service were conducted by Rev. Kobayashi at the Queen Street United Church on June 18.

Japanese Get First Look at U.S. Version of War In 'Sands of Iwo Jima', Reaction: War Not Nice

TOKYO — Japanese had their first post-war glimpse of the Pacific fighting (Hollywood style) in World War II recently and came up with two positive reactions:

1. War is not a very nice business.

2. If Japan had "only half of the resources of the United States Marines" during the war, "we would have done a lot better."

"Sands of Iwo Jima," first U.S. film on the Pacific war to be generally shown in Japan, was screened publicly in Tokyo on the beginning of a barnstorming tour which will take it all over the defeated nation.

Reaction of the hundreds of Japanese who packed Tokyo's big Hibiya theatre to see it was quick and impressive.

A giant sigh went up from the audience each time marines were pictured blasting Japanese pill boxes with flame throwers and when U.S. Navy ships shelled Japanese positions.

One 24-year old veteran of the Japanese army in New Guinea referring to flamethrowers and other weapons used by the marines, said:

"I wish we had only a half of that in those days."

Two 22-year old girls, physics students at a Tokyo university, said: "We felt the picture was one-sided in favor of the U.S. Things generally went too well for the U.S. Marines."

"If the picture had been shown sooner after the end of the war, I'm afraid there would have been strong anti-American sentiment among the Japanese. But now I think this picture will foster anti-war sentiment, especially among the youth, rather than give anti-American feelings."

A woman carrying a baby in her arms agreed that the picture should help all hate war.

Three Graduate School Of Costume Design

Three recipients of diplomas at the annual graduation ceremony of the Marietta School of Costume Design on June 28 were Misses Mutsuko Fujiwara, Betty Ito and Alice Tsuji. A tea at the Diet Kitchen for mothers and friends followed the ceremony.

Miss Fujiwara is the daughter of Mr. and Mrs. K. Fujiwara, Miss Ito is the third daughter of Mrs. and Mrs. J. Ito and Miss Tsuji is the only daughter of Mr. and Mrs. J. N. Tsuji.

Acknowledgements

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. and Mrs. K. Kosaka, Montreal, on engagement of daughter.
Mr. and Mrs. O. Fujiwara, Toronto, on birth of son.
Mr. and Mrs. H. Ide, Toronto, on birth of daughter.
Mr. and Mrs. G. Sato, Toronto, on birth of son.
Mr. T. Urabe, Paldi, B.C., on marriage of son.
Mr. and Mrs. Masanori Yokoyama, Roseberry, B.C., on daughter's engagement.
Mr. and Mrs. Usaburo Nakashima, Toronto, on son's graduation from U. of T.
Mr. and Mrs. Ogura, Toronto, on son's graduation from U. of T.
Mrs. I. Kato, New Denver, B.C., on marriage of daughter.
Mr. K. Yano, Toronto, on marriage of daughter.
Mrs. I Kato, New Denver, B.C.,
Hamilton Nisei Bowling League, Hamilton.
Mrs. M. Nakashima, Toronto.
Mrs. Sumi Hori, Toronto, on son's marriage.
Mr. and Mrs. S. Shimizu, Toronto, on daughter's marriage.
Mr. S. Sasaki, Toronto, on daughter's engagement.

CLASSIFIED

FEMALE HELP WANTED

WOMEN, with machines to do light sewing at home. Apply 3060 Dundas St. West, Toronto.

EXPERIENCED dressmaker; if satisfactory salary no object. Knowledge of English not necessary. Phone Hamilton 8-3106, Hamilton, Ont.

FOR RENT

TWO ROOMS, unfurnished, with sink. Phone PR. 1384, Toronto.

TWO ROOMS, unfurnished, St. Clair and Dawes Road district. Phone after 6:30 p.m., HO. 5858, Toronto.

HELP WANTED

YOUNG BOY for short order cook (sandwich and salad), good working conditions and good wages. Apply Mammy's Restaurant, 4[illegible] Spadina Ave., Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

GENERAL, to help with household tasks, in doctor's home, large family, Rosedale. Call RA. 9948, Toronto.

BUSINESS FOR SALE

CLEANING and pressing store. Apply 351 Queen St. East, before 6 p.m.